

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 27  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX                | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN242122955JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                              | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                              | 支払い条件(Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                         |
| お届け先 (Addressee):<br>Soojin Park<br>Soojin Park<br>45, Wicity 4-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Siksa-dong, Wicity Ilsan Xi 4 Danji Apt.) 409-1701<br>10323, KOREA<br><br>TEL 010-6327-4842      FAX 010-6327-4842 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Cosmetic Shampoo        |                            |                           | 2                | USD 4. 31          | USD 8. 62             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 2                |                    | USD 8. 62             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 242 122 955 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                |                      |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                      |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 02 27 |                                       | 損害要償額                                                                                                                                                                          |                      | 郵便料金 諸料金                    |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       | 総重量<br>Total gross weight g                                                                                                                                                    |                      | 合計金額 Postage Paid           |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX                                       |                                       | To (Addressee) Name & Address<br>Soojin Park<br>Soojin Park<br>45, Wicity 4-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Siksa-dong,<br>Wicity Ilsan Xi 4 Danji<br>Apt.) 409-1701 |                      |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       | Country KOREA                                                                                                                                                                  |                      |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Cosmetic Shampoo                                                                                                                                                           |  | HSコード<br>HS tariff number                                      | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                                                                                                                            | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value<br>USD8. 62 | TEL 010-6327-4842                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                |                      |                             | FAX 010-6327-4842                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       | 2                                                                                                                                                                              |                      |                             | 内容品種別<br>Contents type                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                |                      |                             | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                |                      |                             | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 862 Yen                                                                                                                                                                                                                                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces                                                                                                           |                      |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                                                                                                                                |                      |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                          |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                             |                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                                                                            | <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>                                      |
| <p>Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |

|                                                                                                     |  |                                    |  |                           |  |               |  |                   |  |                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------|--|---------------------------|--|---------------|--|-------------------|--|-------------------|--|
| Vibex Pharmaceutical<br>Vibex Pharmaceutical<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |  | (Vibex Seiyaku)<br>(Vibex Seiyaku) |  | お届け先<br>郵便番号<br>〒103-0064 |  | 10323         |  | 10323             |  | 10323             |  |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                |  | FAX                                |  | JAPAN                     |  | Country KOREA |  | TEL 010-6327-4842 |  | FAX 010-6327-4842 |  |
| 内容品詳細                                                                                               |  | HSコード                              |  | 原産国                       |  | 個数            |  | 正味重量              |  | 価格                |  |
| Cosmetic Shampoo                                                                                    |  | 2                                  |  | 2                         |  | 2             |  | 2                 |  | 2                 |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-0064      |  | 135-0064          |  | 135-0064          |  |
| 135-0064                                                                                            |  | 135-0064                           |  | 135-0064                  |  | 135-006       |  |                   |  |                   |  |